

9. OLIVIA RUIZ : La femme chocolat

<p>Niveaux A2, B1.</p> <p>Objectifs Expression orale : interviewer la chanteuse ; conseiller une amie ; parler de ses bonnes résolutions. Expression écrite : rédiger un message électronique ; écrire une recette de cuisine ; présenter une personne. Compréhension orale : repérer le lexique du corps ; retrouver les verbes-clés ; répondre à des devinettes.</p>	<p>Thèmes La gourmandise, l'apparence physique, l'amour.</p> <p>Vocabulaire Une métamorphose : <i>un changement important, une transformation.</i> Un framboisier : <i>un gâteau aux framboises.</i></p> <p>Note Nutella est une marque déposée qui donne son nom à une pâte à tartiner au chocolat et aux noisettes créée dans les années 1940 par la société Ferrero. Le Nutella se consomme habituellement en le tartinant sur du pain.</p>
---	---

1. Mise en route

A2/B1 À deux.

Imaginez, décrivez et dessinez « une femme chocolat ».

Mise en commun : chaque groupe présente oralement sa femme chocolat.

A2/B1 À quoi associez-vous le mot « chocolat » ?

Remue-méninges autour du mot chocolat puis mise en commun à l'oral en grand groupe.

2. Avec le clip

A2/B1 Avant de visionner le clip.

En petits groupes. *Imaginez quelles images vous allez voir dans ce clip appelé « la femme chocolat ».*

Mise en commun à l'oral.

Visionner le clip pour vérifier les hypothèses.

A2 Visionner le clip.

À deux. *Faites l'activité 1 de la fiche apprenant A2.*

Mise en commun.

Réponses :

- La chanteuse mange des bonbons, des chocolats. Elle a l'air de rêver.
- Elle ne peut pas mettre son jean car elle a grossi, son jean est maintenant trop petit.
- La poupée fille représente la chanteuse, Olivia Ruiz.
- La poupée est plus grosse que la chanteuse.
- Le jeune homme avec qui elle a rendez-vous est son petit-ami.
- Non, au début du clip, la poupée est grosse mais à la fin, elle a maigri. Elle ressemble plus à la chanteuse.

Utilisez tous ces éléments pour présenter Olivia Ruiz dans cette chanson.

Mise en commun.

B1 Visionner le clip.

Faites l'activité 1 de la fiche apprenant B1.

Mise en commun.

1/5

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10

Réponses :

a) Olivia Ruiz mange du chocolat parce qu'elle est triste, déprimée. Elle s'ennuie peut-être. Elle a eu un chagrin d'amour...

b) Oui, elle va arrêter de manger du chocolat car elle a maintenant un petit-ami et pour lui plaire, elle veut maigrir. Elle doit donc arrêter de manger du chocolat.

c) Ils vont aller ensemble au restaurant, au cinéma donc elle ne va plus s'ennuyer. Ils vont peut-être aller faire du sport ensemble, aller à la piscine donc elle va maigrir...

En vous aidant des questions posées, expliquez précisément quel est le problème d'Olivia Ruiz.

Mise en commun à l'oral.

3. Avec le clip et les paroles

A2 Visionner le clip.

Faites l'activité 2 de la fiche apprenant A2.

Réponses :

Les hanches ; la peau ; les os ; les seins ; les lèvres ; le sang.

Mise en commun et explication du vocabulaire si besoin.

Visionner le clip une 2^{ème} fois.

À deux. *Faites l'activité 3 de la fiche apprenant A2.*

Réponses :

1. C'est du chocolat.

2. C'est une noisette.

3. C'est un framboisier.

4. C'est un éclair.

5. C'est du chocolat chaud.

Mise en commun à l'oral.

Distribuer les paroles.

B1 Visionner le clip.

À deux. *Faites l'activité 2 de la fiche apprenant B1.*

Réponses :

Les hanches, la peau, les os, les seins, les lèvres et le sang.

Mise en commun.

Visionner le clip une 2^{ème} fois.

Faites l'activité 3 de la fiche apprenant B1.

Réponses :

1. **Taille**-moi les hanches à la hache

2. **Croque**-moi la peau, s'il te plaît

3. Deux noisettes, crac ! Tu les **manges**

4. Pourrais-tu m'embrasser pour me le **couper**

5. Laisse **fondre** mes hanches Nutella

Mise en commun et explication du vocabulaire si besoin.

Distribuer les paroles.

4. Expression orale

A2/B1 À deux.

Apprenant A : *vous êtes journaliste et vous interviewez Olivia Ruiz après l'un de ses concerts. Vous lui posez des questions sur sa vie, ses chansons...*

Apprenant B : *vous répondez aux questions du journaliste et parlez des sensations ressenties pendant le concert, de votre performance...*

A2/B1 À deux.

2/5

Les Victoires de la Musique 2006

Paroles de clips n°10



Vous êtes un(e) ami(e) d'Olivia Ruiz. Elle continue à manger du chocolat et à grossir. Vous êtes inquiet(e) pour elle et lui conseillez d'arrêter tout de suite les gâteaux et les sucreries. Préparez puis jouez le dialogue sans lire vos notes.

5. Expression écrite

A2/B1

Vous êtes fan d'Olivia Ruiz et vous venez d'assister à un de ces concerts. Vous décidez de lui envoyer un message électronique pour lui dire que vous adorez ses chansons et lui raconter votre super soirée à son concert.

A2/B1

Quel est votre dessert, votre gâteau préféré ? Donnez la liste précise des ingrédients nécessaires pour faire ce plat. Expliquez comment le préparer en utilisant des verbes à l'impératif.

B1

Dans sa chanson, Olivia Ruiz dit « C'est le temps des grandes métamorphoses ». Comme elle, qu'aimeriez-vous changer dans votre manière de vivre ou dans votre apparence physique ? Expliquez pourquoi vous avez envie de faire ces changements.

6. Pour aller plus loin

Olivia Ruiz

A1/B1

Allez sur le site d'Olivia Ruiz pour consultez sa biographie. Notez les dates et les événements importants de sa vie et écrivez un petit texte pour présenter Olivia Ruiz.

<http://www.olivia-ruiz.com/bio-2.htm>

B1

Allez sur le site d'Olivia Ruiz et choisissez une chanson de son album précédent « J'aime pas l'amour » puis présentez-la oralement.

<http://www.olivia-ruiz.com/cours-de-chant.htm>

Les bonnes résolutions

A1/B1

La Grande Sophie est, comme Olivia Ruiz, une chanteuse française qui connaît beaucoup de succès actuellement. Consultez les paroles de sa chanson « Les bonnes résolutions ». Relevez toutes les bonnes résolutions de la chanteuse. Complétez cette liste avec vos bonnes résolutions.

<http://musique.ados.fr/La-Grande-Sophie/Les-Bonnes-Resolutions-t10235.html>

Les régimes

La chanson « Victime de la mode » de MC Solaar (livret n°18 « Chansons engagées » de la collection « Des clips pour apprendre ») traite également des régimes et du culte de l'apparence.

Voir la fiche pédagogique de cette chanson sur www.leplaisirdapprendre.com cliquer sur « Ressources », « Activités pour la classe » et sur « Livrets pédagogiques » dans la rubrique « Chanson ».

Fiche réalisée par Murielle Bidault, CAVILAM, Vichy.

3/5

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10



9. OLIVIA RUIZ : La femme chocolat

Fiche apprenant - niveau A2

Activité 1 :

Répondez aux questions suivantes :

a) Que fait la chanteuse au début du clip ?

.....
b) Pourquoi ne peut-elle pas mettre son jean ?

.....
c) Quelle personne est représentée par la poupée fille ?

.....
d) En quoi la poupée est-elle différente de la personne qu'elle représente ?

.....
e) Qui est le jeune homme avec qui elle a rendez-vous ?

.....
f) La poupée est-elle la même au début et à la fin du clip ? Expliquez.

.....

Activité 2 :

Cochez les mots liés au lexique du corps humain que vous entendez dans la chanson.

- les hanches les yeux la main la peau le doigt les os
 les cheveux les seins les lèvres les pieds les dents le sang

Activité 3 :

En vous aidant de la chanson, répondez aux devinettes suivantes.

1. C'est un aliment préparé avec du cacao et du sucre. Sa couleur est marron.

C'est

2. C'est un fruit que les écureuils adorent manger.

C'est

3. C'est un gâteau à la crème avec des framboises.

C'est

4. C'est un petit gâteau allongé au chocolat, au café ou à la vanille. C'est aussi le nom donné à une lumière soudaine dans le ciel quand il y a de l'orage.

C'est

5. C'est une boisson avec du lait et du cacao qu'on boit quand il fait froid.

C'est

4/5

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10



9. OLIVIA RUIZ : La femme chocolat

Fiche apprenant - niveau B1

Activité 1 :

a) À votre avis, pour quelles raisons Olivia Ruiz mange-t-elle du chocolat au début du clip ?

.....
.....
.....

b) Selon vous, Olivia Ruiz va-t-elle arrêter de manger du chocolat ? Pourquoi ?

.....
.....
.....

c) Comment imaginez-vous la nouvelle vie d'Olivia Ruiz maintenant qu'elle a un petit-ami ? Parlez de leur vie quotidienne, de leurs activités ensemble...

.....
.....
.....

Activité 2 :

Écoutez la chanson et relevez tous les mots liés au corps humain.

.....
.....
.....

Activité 3 :

Cherchez le sens des verbes proposés puis utilisez-les pour compléter les paroles suivantes. Attention à la conjugaison des verbes.

Couper ; croquer ; fondre ; manger ; pétrir ; tailler

1. -moi les hanches à la hache
2. -moi la peau, s'il te plaît
3. Deux noisettes, crac ! Tu les
4. Pourrais-tu m'embrasser pour me le
5. Laisse mes hanches Nutella

5/5
Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10



9. OLIVIA RUIZ : La femme chocolat

Paroles et musique : Mathias Malzieu © Polydor

Taille-moi les hanches à la hache
J'ai trop mangé de chocolat
Croque-moi la peau, s'il te plaît
Croque-moi les os, s'il le faut

C'est le temps des grandes métamorphoses

Au bout de mes tout petits seins
S'insinuent, pointues et dodues
Deux noisettes, crac ! Tu les manges

C'est le temps des grandes métamorphoses

Au bout de mes lèvres entrouvertes
pousse un framboisier rouge argenté
Pourrais-tu m'embrasser pour me le couper...

Pétris-moi les hanches de baisers
Je deviens la femme chocolat
Laisse fondre mes hanches Nutella
Le sang qui coule en moi c'est du chocolat chaud...

Un jour je vais m'envoler
À travers le ciel à force de gonfler...
Et je baillerai des éclairs
Une comète plantée entre les dents
Mais sur terre, en attendant
Je me transformerai en la femme chocolat...

Taille-moi les hanches à la hache
J'ai trop mangé de chocolat...

1/1

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10

